

立法會
Legislative Council

LC Paper No. CB(3) 690/09-10

Ref : CB(3)/M/MM
Tel : 2869 9205
Date : 12 May 2010
From : Clerk to the Legislative Council
To : All Members of the Legislative Council

Council meeting of 26 May 2010

**Motion on
“Proactively implementing the
Framework Agreement on Hong Kong/Guangdong Co-operation”**

Hon Jeffrey LAM Kin-fung has given notice to move the attached motion on “Proactively implementing the Framework Agreement on Hong Kong/Guangdong Co-operation” at the Council meeting of 26 May 2010. The President has directed that “it be printed in the terms in which it was handed in” on the Agenda of the Council.

(Mrs Justina LAM)
for Clerk to the Legislative Council

Encl.

2010年5月26日(星期三)
立法會會議席上
林健鋒議員就
“積極執行‘粵港合作框架協議’”
動議的議案

議案措辭

粵港兩地政府在國家領導人見證下，簽署‘粵港合作框架協議’，確定兩地經濟社會共同發展方向，以及2010年的重點工作；就此，本會促請特區政府盡早制訂和執行框架協議的具體政策措施，以建設由香港金融體系為龍頭的金融合作區域，打造現代服務業基地，構建現代流通經濟圈，發展兼備區域環境保護體系的綠色優質生活圈，以及支援港資企業拓展內地市場。

(Translation)

**Motion on
“Proactively implementing the
Framework Agreement on Hong Kong/Guangdong Co-operation”
to be moved by Hon Jeffrey LAM Kin-fung
at the Legislative Council meeting
of Wednesday, 26 May 2010**

Wording of the Motion

That, witnessed by state leaders, the Governments of Hong Kong and Guangdong have signed the Framework Agreement on Hong Kong/Guangdong Co-operation which defines the direction of joint socio-economic development in both places and the major initiatives for 2010; in this connection, this Council urges the SAR Government to formulate and implement the specific policies and measures outlined in the Framework Agreement as early as possible, so as to build an international financial centre with Hong Kong taking the lead with its financial systems, build a modern services base, build a world-class modern economic circulation sphere, develop a high quality green living area which incorporates a regional environment protection regime, and support Hong Kong-invested enterprises in opening up the Mainland domestic market.